

GUTACHTEN MIT FERTIGUNGSÜBERWACHUNG CERTIFICATE OF CONFORMITY WITH FACTORY SURVEILLANCE

Euro Motors Italia S.p.A.-
Viale Umbria 11
20056 GREZZAGO MI
ITALIEN

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Einbauventilator, Kühlgerät
Fan for building-in, refrigerating units

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



REG.-Nr. 4634 oder/or



oder/or VDE-REG.-Nr. 4634

REG.-Nr. 4634

Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 60335-1 (VDE 0700-1):2010-11; EN 60335-1:2002+ A11+ A1+ A12+ A2+ A13+ A14:2010

DIN EN 60335-1/A15 (VDE 0700-1/A15):2012-03; EN 60335-1/A15:2011

DIN EN 60335-2-24 (VDE 0700-24):2010-12; EN 60335-2-24:2010

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / *Certification*

R. Köhn

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

Aktenzeichen: 1599700-2611-0001 / 184590

File ref.:

Ausweis-Nr. 40003186

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2002-09-16

(letzte Änderung/updated 2013-08-12)

<http://www.vde.com/zertifikat>

<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Euro Motors Italia S.p.A., Viale Umbria 11, 20056 GREZZAGO MI, ITALY

Aktenzeichen / *File ref.*

1599700-2611-0001 / 184590 / AS8 / KRH

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*

2013-08-12 2002-09-16

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Gutachtens mit Fertigungsüberwachung Nr. 40003186.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate of Conformity with factory surveillance No. 40003186.

Einbauventilator, Kühlgerät *Fan for building-in, refrigerating units*

Typ(en) / *Type(s)*

- A) 82E-1302
- B) 82E-1305
- C) 82E-2005
- D) 82E-2010
- E) 82E-2011
- F) 82E-2516
- G) 82E-3016
- H) 82E-4020
- I) 82E-4025
- J) 82E-4534

Bemessungsspannung
Rated voltage

AC 220-240 V, 50/60 Hz
Für / *for* A), B), C), D), E), G), H), I), J)
AC 230 V, 50/60 Hz
Für / *for* F)

Bemessungsaufnahme
Rated power input

33 W
Für / *for* B)
28 W
Für / *for* C)
40 W
Für / *for* D)
55 W
Für / *for* E)
65 W
Für / *for* F)
75 W
Für / *for* G)
95 W
Für / *for* H)
115 W
Für / *for* I)
130 W
Für / *for* J)

Isolationsklasse
Insulation class

B

Fortsetzung siehe Blatt 3 /
continued on page 3

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Gutachten mit Fertigungsüberwachung

Ausweis-Nr. / Blatt /
Certificate No. Page
40003186 3

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Euro Motors Italia S.p.A., Viale Umbria 11, 20056 GREZZAGO MI, ITALY

Aktenzeichen / *File ref.*
1599700-2611-0001 / 184590 / AS8 / KRH

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*
2013-08-12 2002-09-16

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Gutachtens mit Fertigungsüberwachung Nr. 40003186.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate of Conformity with factory surveillance No. 40003186.

Umgebungstemperatur
Ambient temperature

43 °C
Für / *for* B), C), D), E), F), G), H), I), J)

Temperaturbegrenzer
Temperature limiter

Texas Instruments: 2 MM
Für / *for* E), F), G), H), I), J)
Texas Instruments: 8 MM
Für / *for* E), F), G), H), I), J)

Die für brennbaren Kältemittel erforderlichen Prüfungen müssen nach dem Einbau im Kühl- oder Gefriergerät durchgeführt werden, sie sind nicht Bestandteil dieses Zeichengenehmigung-Ausweises.
The additional tests for flammable refrigerants must be performed after built-in into refrigerators and freezers, these tests are not included in this Marks Licence.

Der Berührungs- und Fremdkörperschutz sowie der eventuelle Feuchtigkeitsschutz sind durch den Einbau sicherzustellen.

The protection against electric shock, ingress of solid foreign objects and water has to be done in conjunction with the appliance.

Weitere Angaben vergleiche Anlage Nr. 1
Additional details see appendix no. 1

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet eine Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den grundlegenden Schutzanforderungen der **EG-Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG** mit ihren Änderungen.

*This Marks Approval is a basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and proves the conformity with the essential safety requirements of the **EC Low-Voltage Directive 2006/95/EC** including amendments.*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet AS8
Section AS8

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Gutachten mit Fertigungsüberwachung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /
Certificate No. Supplement
40003186

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Euro Motors Italia S.p.A., Viale Umbria 11, 20056 GREZZAGO MI, ITALY

Aktenzeichen / *File ref.*

1599700-2611-0001 / 184590 / AS8 / KRH

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*

2013-08-12

2002-09-16

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Gutachtens mit Fertigungsüberwachung Nr. 40003186.

This supplement is part of the Certificate of Conformity with factory surveillance No. 40003186.

Einbauventilator, Kühlgerät *Fan for building-in, refrigerating units*

Fertigungsstätte(n)

Place(s) of manufacture

Referenz/*Reference*

30002145

Euro Motors Italia S.p.A.-

Viale Umbria 11

I-20056 GREZZAGO MI

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH

VDE Testing and Certification Institute

Fachgebiet AS8

Section AS8



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Gutachten mit Fertigungsüberwachung

Ausweis-Nr. / Infoblatt /
Certificate No. Info sheet
40003186

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder
Euro Motors Italia S.p.A.-, Viale Umbria 11, 20056 GREZZAGO MI, ITALY

Aktenzeichen / File ref.

1599700-2611-0001 / 184590 / AS8 / KRH

letzte Änderung / updated Datum / Date

2013-08-12

2002-09-16

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Gutachtens mit Fertigungsüberwachung Nr. 40003186.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate of Conformity with factory surveillance No. 40003186.

Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH (www.vde.com\AGB-Institut). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:

Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute (www.vde.com\terms-institute). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.

The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).

The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.

Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.

The approval is solely signed on the first page.